# BETRIEBSANLEITUNG

**ERSTELLUNGSDATUM - MAI 2021** 



REDPED APP
ZUSAMMEN MIT
REDPED L FÜR SHIMANO
REDPED L FÜR EP8
REDPED P FÜR SHIMANO
REDPED P FÜR EP8
REDPED P FÜR EP8

Tuning Modul für Pedelec-Mountainbikes mit
Shimano Steps E5000
Shimano Steps E6100
Shimano Steps E7000
Shimano Steps E8000
Shimano Steps E8000
Shimano Steps E8000
Shimano Steps E8000
Shimano Steps E98
Produktionsdatum: ab Mai 2021
Version: 1.0

# INHALT

1.	Wich	ntige Sicherheitshinweise	3
2.	Vora	ussetzungen für eine sichere Verwendung einhalten	3
	2.1.	Bestimmungsgemäße Verwendung kennen	3
	2.2.	Einsatzbeschränkungen kennen und einhalten	4
	2.3.	Einbauvoraussetzungen kennen und einhalten	5
	2.4.	Verpflichtung des Eigners	7
	2.5.	Verpflichtung jedes Benutzers	7
3.	Gew	ährleistung und Haftung	7
	3.1.	Personenschäden – Weiter zu berücksichtigende Haftungsausschlüsse	8
	3.2.	Sachschäden – Weiter zu berücksichtigende Haftungsausschlüsse	8
4.	Funl	ktionsbeschreibung	9
	4.1.	Funktionsdiagramm	9
5.	Tech	nische Daten und Anschlusswerte	10
	5.1.	RedPed L	10
	5.2.	RedPed P	11
6.	Einb	auen	12
	6.1.	Einbau Beispiel kennen	12
	6.2.	Benötigte Werkzeuge kennen	12
	6.3.	Motorschutzabdeckung entfernen	12
	6.4.	Kabel abstecken	13
	6.5.	RedPed L anstecken	13
	6.6.	RedPed P anstecken	14
	6.7.	Initialisierung durchführen	14
	6.8.	Einbau abschließen	14
7.	RedI	Ped App	16
	7.1.	Modulsuche	16
	7.1.	Datenbank	16
	7.2.	Hauptbildschirm - Optische Einstellungen	17
	7.3.	Hauptbildschirm - Tacho und einstellungen	18
8.	. Erläuterungen und Hinweise		19
	8.1.	Koppeln	19
	8.2.	Sichtbarkeit	19
	8.3.	Reset	19
	8.4.	Max Speed	19
	8.5.	Speed teilen bei	19
	8.6.	PIN	19
	8.7.	Tuning Aktivierung	20
9.	Kont	trollieren vor jedem Verwenden	21
10	.Fahr	ren mit dem getunten Pedelec-Mountainbike	21
11	.Ents	orgen	21
12	.EG-/	EU-Konformitätserklärung	22

# 1. WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Verwenden Sie die auswechselbare Ausrüstung "Tuning-Modul" nur zu dem in dieser Anleitung beschriebenen Zweck. Andernfalls gefährden Sie sich selbst oder Sie beschädigen Teile Ihres Pedelec-Mountainbikes. Sie bringen sich selbst und andere in Gefahr, wenn Sie die auswechselbare Ausrüstung falsch einbauen, bedienen oder die Sicherheits- oder Warnhinweise nicht beachten. Schwere Verletzungen oder erhebliche Sachschäden können die Folge sein.

# 2. VORAUSSETZUNGEN FÜR EINE SICHERE VERWENDUNG EINHALTEN

Für eine sichere Verwendung des Tuning-Moduls in Ihrem Pedelec-Mountainbike ist zunächst das vollständige Lesen und Verstehen dieser Betriebsanleitung unabdingbar.

#### **Diese Betriebsanleitung**

- informiert Sie über die bestimmungsgemäße Verwendung,
- die Einbau- und Einsatz-Voraussetzungen,
- wichtige Einsatzbeschränkungen,
- · Verpflichtungen des Eigners und des Benutzers,
- Gewährleistungs- und Haftungsbedingungen und
- leitet Sie Schritt für Schritt zum korrekten Einbau und zur sicheren Verwendung an und
- warnt Sie mit auffälligen Sicherheits- und Warnhinweisen vor gegebenenfalls unsicheren oder gefährlichen Situationen und Verwendungen.

# Alle Inhalte der Betriebsanleitung kennen und beachten

- Nehmen Sie sich unbedingt die Zeit und lesen Sie diese Betriebsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie mit dem Einbau des Tuning-Moduls beginnen.
- Bewahren Sie diese Betriebsanleitung sicher und doch griffbereit auf, damit Sie auch nach dem Ein- bau jederzeit Zugriff auf die wichtigen und sicherheitsrelevanten Informationen für die Verwendung haben.
- Stellen Sie diese Betriebsanleitung auch jeder anderen Person zum Lesen zur Verfügung, die Ihr getuntes Pedelec-Mountainbike bewegen darf.
- Sorgen Sie dafür, dass jede Person, die Ihr getuntes Pedelec-Mountainbike bewegen darf, diese Betriebsanleitung vor jeglicher Benutzung gelesen und verstanden hat.
- Weisen Sie den Benutzer in die sichere Verwendung des getunten Pedelec-Mountainbikes anhand dieser Betriebsanleitung ein, bevor Sie Ihr getuntes Pedelec-Mountainbike anderen Personen überlassen.
- Geben Sie diese Betriebsanleitung unbedingt an den zukünftigen Eigentümer weiter, falls Sie den Tuning-Modul oder Ihr getuntes Pedelec-Mountainbike einmal veräußern möchten.

# 2.1. BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG KENNEN

Der Tuning-Modul verschiebt die Abschaltschwelle der Motorunterstützung Ihres Pedelec-Mountainbikes. So können mit dem Einbau des Tuning-Moduls höhere Geschwindigkeiten mit elektromotorischer Unterstützung erreicht werden. Zu einer bestimmungsgemäßen Verwendung gehört jedoch auch die ausnahmslose Einhaltung aller nachfolgend genannten

- Einsatzbeschränkungen und
- Einbauvoraussetzungen sowie die
- Verpflichtungen des Eigners und des Benutzers.

#### Bestimmungsgemäße Verwendung der "auswechselbaren Ausrüstung"

Gemäß den Produktvorschriften der Europäischen Union wird das Tuning-Modul als "auswechselbare Ausrüstung" im Sinne der Richtlinie 2006/42/EG für Maschinen, Artikel 2 b) in Verkehr gebracht.

#### **Bedeutung kennen**

Das getunte Pedelec-Mountainbike bleibt auch nach dem Einbau des Tuning-Moduls im Anwendungsbereich der Europäischen Maschinenrichtlinie. **Unter strikter Einhaltung der bestimmungsgemäßen Verwendung** kann von einer "nicht wesentlichen Änderung" der "Maschine" ausgegangen werden. Dies bedeutet, dass die geltenden Sicherheitsanforderungen der "Maschine" Pedelec-Mountainbike durch den Hersteller des Tuning-Moduls innerhalb einer Risikobeurteilung geprüft und auch mit dem Einsatz des Tuning-Moduls als weiterhin eingehalten bewertet wurden.

#### Sicherheits- und Schutzeinrichtungen

Sicherheits- und Schutzeinrichtungen des Pedelec-Mountainbikes bleiben durch den Einbau des Tuning- Moduls unangetastet erhalten.

# 2.2. EINSATZBESCHRÄNKUNGEN KENNEN UND EINHALTEN

#### Einsatzbeschränkungen strikt einhalten

Mit dem Einbau des Tuning-Moduls in Ihr Pedelec-Mountainbike sind Einsatzbeschränkungen verbunden. Die "Maschine" Fahrrad mit elektromotorischer Unterstützung wird verändert. Zwar findet keine Leistungssteigerung statt, jedoch führt die erreichbare Geschwindigkeit von mehr als 25 km/h dazu, dass

- die Verwendung im öffentlichen Straßenverkehr oder auf öffentlichen Wegen nicht mehr zulässig ist,
- die Benutzung ohne entsprechende Schutzkleidung und Sturzhelm Unfallversicherungen nach einem eingetretenen Sturz mit Verletzungsfolgen von Ihrer Leistungspflicht entbinden können,
- der zulässige Benutzerkreis unter Berücksichtigung der körperlichen und geistigen Eignung, vor einem Überlassen des Pedelec-Mountainbike an andere Personen, durch den Eigner des Fahrzeugs entsprechend weiter eingeschränkt werden muss,
- der Eigner des getunten Pedelecs Missbrauch und Fehlanwendung, auch durch andere Personen, stets verhindern muss sowie
- sich nötige Wartungs- und Inspektionsintervalle gemäß der ursprünglichen Herstellerangaben und gewohnte oder durch den Hersteller angegebene Akku-Ladezyklen erheblich verkürzen können.

# 2.2.1.NICHT MEHR IN ÖFFENTLICHEN BEREICHEN BENUTZEN

Pedelecs zur Verwendung im öffentlichen Straßenverkehr oder auf öffentlichen Wegen mit einer zulässigen Geschwindigkeit von > 25 km/h unterliegen in Europa der Verordnung 168/2013/EU, der Fahrzeugverordnung. Weitere Zulassungsanforderungen in außereuropäischen Ländern können zutreffend sein. Der Erwerb des Tuning-Moduls bringt keinerlei Zulassung für den Betrieb in öffentlichen Bereichen mit sich. Deshalb ist die Teilnahme am öffentlichen Straßenverkehr und das Fahren auf öffentlichen Wegen nach dem Einbau des Tuning-Moduls verboten.

Dies gilt auch und trotz der durch den Tuning-Modul-Hersteller erkannten "nicht wesentlichen Veränderung" der "Maschine" Pedelec-Mountainbike bei bestimmungsgemäßer Verwendung.

# Fehlanwendung und Missbrauch verhindern

Aufgrund der höheren Geschwindigkeiten mit elektromotorischer Unterstützung verlieren Sie die Erlaubnis, das getunte Pedelec ohne weitere rechtliche Zulassung im öffentlichen Straßenverkehr oder auf öffentlichen Wegen zu benutzen.

#### 2.2.2.NUR MIT SCHUTZKLEIDUNG UND STURZHELM VERWENDEN

Ein Pedelec-Mountainbike kann nach dem Einbau des Tuning-Moduls elektromotorisch unterstützte Geschwindigkeiten bis zu 45 km/h erreichen.

#### Erhöhtes Unfallrisiko vermindern

Das Erreichen solcher Geschwindigkeiten erhöht das Risiko eines Sturzes selbst bei geeigneter Festigkeit und Bauart des Fahrzeugs. Die Benutzung des getunten Pedelec-Mountainbikes ohne entsprechende Schutzkleidung und Sturzhelm kann Unfallversicherungen, nach einem eingetretenen Sturz mit Verletzungsfolgen, von Ihrer Leistungspflicht entbinden.

- Tragen Sie während der Benutzung Ihres getunten Pedelec-Mountainbikes stets geeignete Schutzkleidung und einen Sturzhelm, damit Sie sich selbst vor erhöhten Unfallrisiken schützen.
- Bestehen Sie darauf, dass jeder Nutzer Ihres getunten Pedelec-Mountainbikes stets geeignete Schutzkleidung und einen Sturzhelm während der Verwendung trägt.

# 2.2.3.BENUTZERKREIS EINSCHRÄNKEN

Ein Pedelec-Mountainbike kann nach dem Einbau des Tuning-Moduls elektromotorisch unterstützte Geschwindigkeiten von bis zu 45 km/h erreichen. Das Erreichen solcher Geschwindigkeiten kann dazu führen, dass der durch den Pedelec-Hersteller bestimmten zulässigen Benutzerkreis weiter eingeschränkt werden muss. Eine solche Einschränkung muss durch den Eigner des getunten Pedelecs unter Berücksichtigung der körperlichen und geistigen Eignung der Personen, denen das getunte Pedelec zur Benutzung überlassen wird, eigenverantwortlich festgelegt werden.

## Auch das zu befahrende Terrain berücksichtigen

Einen wesentlichen Faktor bei der Festlegung der zulässigen Benutzer sollte auch die Berücksichtigung

- des zu befahrenden Geländes darstellen.
   Legen Sie die Erlaubnis zur Benutzung vor jedem Überlassen an andere Personen klar fest.
- Sperren Sie Ihr getuntes Pedelec-Mountainbike stets ab, wenn Sie es abstellen.

So verhindern Sie Fehlanwendung und Missbrauch durch andere Personen.

#### 2.2.4.MISSBRAUCH UND FEHLANWENDUNG VERHINDERN

#### Eine Verwendung im öffentlichen Straßenverkehr bedeutet Missbrauch

Aufgrund der höheren Geschwindigkeiten mit elektromotorischer Unterstützung verlieren Sie die Erlaubnis, das getunte Pedelec ohne weitere rechtliche Zulassung im öffentlichen Straßenverkehr oder auf öffentlichen Wegen zu benutzen.

- Verwenden Sie Ihr getuntes Pedelec-Mountainbike nur noch auf privaten, abgesicherten Grundstücken oder Rennstrecken.
- Befahren Sie niemals öffentliche Wege oder Bereiche, die Sie nicht vorher gegen Betreten durch andere Personen sicher absperren konnten.
- Verhindern Sie auch, dass eine andere Person Ihr getuntes Pedelec-Mountainbike im öffentlichen Straßenverkehr oder auf öffentlichen Wegen benutzt.
- Sperren Sie Ihr getuntes Pedelec-Mountainbike stets ab, wenn Sie es abstellen. So verhindern Sie Fehlanwendung und Missbrauch, auch durch andere Personen.

# 2.2.5. VERKÜRZTE WARTUNGS- UND INSPEKTIONSINTERVALLE BEACHTEN

Aufgrund der höheren Geschwindigkeiten mit elektromotorischer Unterstützung werden höhere Belastungen und Kräfte auf alle Fahrzeugteile einwirken. Das Erreichen höherer Geschwindigkeiten erhöht den Verschleiß aller Fahrzeugteile, insbesondere der Bremsanlage und aller Teile des Antriebssystems, selbst bei geeigneter Festigkeit und Bauart des Fahrzeugs.

## Verkürzte Inspektions- und Wartungszyklen festlegen und durchführen

Verkürzte Inspektions- und Wartungszyklen müssen durch den Eigner des getunten Pedelecs unter Berücksichtigung der Einsatzbedingungen eigenverantwortlich festgelegt werden.

- Führen Sie vor jeder Verwendung Ihres getunten Pedelec-Mountainbikes eine umfassende Inspektion des Fahrzeugs durch.
- Kontrollieren Sie zwingend den Zustand und die Funktion
- der Bremsen und deren funktionalen Bestandteile,
- des Fahrzeug-Rahmens,
- der Lenkung und deren funktionalen Bestandteile,
- des Antriebs und deren funktionalen Bestandteile sowie
- des Sattels und dessen funktionaler Bestandteile durch.
- Beachten Sie zusätzlich alle hier nicht genannten Inspektionen, die durch den Hersteller Ihres Pedelec-Mountainbikes vor jeder Benutzung vorgeschrieben sind. Diese Aufzählung ersetzt nicht die Original-Betriebsanleitung des Pedelec-Herstellers.
- Stellen Sie weitere Inspektions- und Wartungszyklen gemäß den Herstellerangaben Ihres Pedelec-Mountainbikes fest.
- Verkürzen Sie diese entsprechend Ihrer Einsatzbedingungen.
- Stimmen Sie diese ggfs. mit Ihrem Fachunternehmen ab, welches die Inspektions- und Wartungsarbeiten durchführen wird.

So stellen Sie sicher, dass die verkürzten Inspektions- und Wartungsintervalle eingehalten werden.

# 2.2.6. VERKÜRZTE AKKU-LADEZYKLEN BEACHTEN

Die "Maschine" Fahrrad mit elektromotorischer Unterstützung wird verändert. Zwar findet keine Leistungssteigerung statt, jedoch führt die erreichbare Geschwindigkeit von mehr als 25 km/h dazu, dass regelmäßig und über längere Zeit(en) die maximal mögliche Leistung aus dem Akku abgenommen wird. Dies führt zu einer früheren Entladung der bereitstehenden Akku-Kapazität als Sie dies bisher von Ihrem Pedelec kennen oder durch den Hersteller des Pedelec-Mountainbikes in der Betriebsanleitung angegeben wurde. Berücksichtigen Sie dies bei Ihren geplanten Fahrten.

#### 2.3. EINBAUVORAUSSETZUNGEN KENNEN UND EINHALTEN

## Anforderungen an die Festigkeit und Bauart sowie an das Antriebssystem erfüllen

Für eine sichere Verwendung des Tuning-Moduls in Ihrem Pedelec-Mountainbike muss auch Ihr Fahrzeug einige Voraussetzungen erfüllen.

# City- oder Trekking-Bikes sind in der Regel nicht ausrüstbar

City- oder Trekking-Bikes erfüllen die Voraussetzungen an die Festigkeit und Bauart vielfach nicht oder es können die Voraussetzungen aufgrund fehlender Herstellerangaben nicht geprüft werden.

#### Missbrauch und Fehlanwendung verhindern

Weiter ist bei getunten City- oder Trekking Bikes nicht davon auszugehen, dass diese tatsächlich nur noch auf privaten, abgesicherten Grundstücken oder Rennstrecken benutzt werden. Missbrauch und Fehlanwendung entgegen der unter Punkt 2.1 genannten bestimmungsgemäßen Verwendung und Einschränkungen wären zu befürchten. Aus diesen Gründen ist der Einbau des Tuning-Moduls ausschließlich für Pedelec-Mountainbikes erlaubt, welche die nachfolgenden Anforderungen gemäß ihren Herstellerangaben nachweislich erfüllen.

# 2.3.1.ANFORDERUNGEN AN DIE FESTIGKEIT UND BAUART PRÜFEN UND BESTÄTIGEN

Anforderungen an die Festigkeit und Bauart werden durch die EN 15194 und EN ISO 4210-2 geregelt und müssen durch den Hersteller Ihres Pedelec-Mountainbikes als angewandt bestätigt sein.

### Erhöhte Unfallrisiken durch unzureichende Festigkeit verhindern

Aufgrund der höheren Geschwindigkeiten mit elektromotorischer Unterstützung werden höhere Belastungen und Kräfte auf alle Fahrzeugteile einwirken. Erhöhte Unfallrisiken durch Teilebruch und Teileversagen am gesamten Fahrzeug sind nur bei Fahrzeugen weitgehend auszuschließen, die nachweislich gemäß **beiden** Produktnormen konstruiert und gebaut sind.

- Kontrollieren Sie die EG-Konformitätserklärung des Herstellers Ihres Pedelec-Mountainbikes.
- Setzen Sie den Tuning-Modul **nur dann** in Ihr Pedelec-Mountainbike ein, wenn der Hersteller Ihres Pedelec-Mountainbikes die **beiden** Produktnormen EN 15194 und EN ISO 4210-2 als angewandt nennt.

So stellen Sie sicher, dass die nötigen Anforderungen an die Festigkeit und Bauart eingehalten sind.

# Normative Anforderungen erfüllt?

Bestätigen Sie vor dem Einbau die Fundstellen in der EG-Konformitätserklärung des Herstellers Ihres Pedelec-Mountainbikes:

- Die EG-Konformitätserklärung gilt nachweislich für das auszurüstende Fahrzeug?
- EN 15194 .....in der Konformitätserklärung genannt?
- EN ISO 4210-2 .....in der Konformitätserklärung genannt?
- Nur wenn **beide Normen** als angewandt genannt sind, ist von erfüllten Anforderungen an die Festigkeit und Bauart auszugehen.
- → Setzen Sie den Tuning-Modul **niemals** in Fahrzeuge ein, für die Sie diese Voraussetzungen nicht eindeutig feststellen und durch die EG-Konformitätserklärung des Pedelec-Herstellers nachweisen können.

# 2.3.1.ANFORDERUNGEN AN DAS ANTRIEBSSYSTEM UND DISPLAY PRÜFEN UND BESTÄTIGEN

## Beschädigungen und Funktionsstörungen verhindern

Der Tuning-Modul ist auf bestimmte Antriebssysteme und Displaytypen abgestimmt. Ein Einsatz in Fahr- zeugen mit ungeeigneten Antriebssystemen und/ oder Displaytypen wird zu Funktionsstörungen oder Beschädigungen am Pedelec oder am Tuning-Modul führen.

- Kontrollieren Sie die Ausrüstung Ihres Pedelec-Mountainbikes.
- Setzen Sie den Tuning-Modul **nur dann** in Ihr Pedelec-Mountainbike ein, wenn Sie die Übereinstimmung Ihrer Pedelec-Ausrüstung mit den nachfolgend genannten Antriebssystemen und Displaytypen feststellen können.

MODUL	MOTOR - SHIMANO STEPS	VORRAUSSETZUNGEN
RedPed P für Shimano	E5000, E6000, E6100, E7000, E8000	<b>Keine Di2</b> -Schaltung, eine Displaybuchse muss frei sein Lichtanschluss muss <b>nicht</b> aktiviert sein, <b>außer bei E6000</b>
RedPed P für EP8	EP8	<b>Keine Di2</b> -Schaltung, eine Displaybuchse muss frei sein Lichtanschluss muss <b>nicht</b> aktiviert sein, <b>außer bei E6000</b>
RedPed L für Shimano	E5000, E6000, E6100, E7000, E8000	Auch <b>mit Di2</b> -Schaltung Lichtanschluss <b>muss</b> aktiviert sein
RedPed L für EP8	EP8	Auch <b>mit Di2</b> -Schaltung Lichtanschluss <b>muss</b> aktiviert sein

#### Anforderungen an das Antriebssystem und Display erfüllt?

Bestätigen Sie vor dem Einbau die Ausrüstung Ihres Pedelec-Mountainbikes. Das auszurüstende Pedelec-Mountainbike ist mit einem

- der o.g. Antriebssysteme ausgerüstet sowie
- mit einem zum Antriebssystem passenden o.g. Displaytyp ausgerüstet?
- → Nur wenn Sie **beide Voraussetzungen** bestätigen können, ist von einem funktionieren- den und sicheren Einsatz auszugehen.
- ⇒ Setzen Sie den Tuning-Modul niemals in Fahrzeuge ein, für die Sie die beiden Voraussetzungen nicht eindeutig feststellen und nachweisen können.

# 2.4. VERPFLICHTUNG DES EIGNERS

Jeglicher Benutzer muss durch den Eigner des getunten Pedelec-Mountainbikes anhand dieser Betriebsanleitung entsprechend unterwiesen, sowie über die besonderen Einsatzbeschränkungen und Risikoerhöhungen durch die erhöhte Geschwindigkeit unterrichtet werden.

# Der Eigner des getunten Pedelec-Mountainbikes sorgt dafür, dass

- alle Voraussetzungen für eine sichere Verwendung
- sowie zur bestimmungsgemäßen Verwendung eingehalten werden und
- diese Betriebsanleitung jedem Benutzer stets griffbereit zur Verfügung steht.

# Der Eigner des getunten Pedelec-Mountainbikes verpflichtet sich,

das getunte Pedelec-Mountainbike nur Personen zur Verfügung zu stellen, die

- diese Betriebsanleitung gelesen und verstanden haben und
- in die sichere und bestimmungsgemäße Benutzung des getunten Pedelec-Mountainbikes eingewiesen wurden.

#### 2.5. VERPFLICHTUNG JEDES BENUTZERS

#### Jeder Benutzer ist verpflichtet,

- die vorliegende Betriebsanleitung vollständig zu lesen und zu beachten sowie
- alle Sicherheits- und Warnhinweise ausnahmslos zu befolgen,
- das getunte Pedelec-Mountainbike nur in technisch einwandfreiem Zustand sowie bestimmungs- gemäß, sicherheits- und gefahrenbewusst unter Beachtung dieser Betriebsanleitung zu benutzen und
- erkannte Beschädigungen oder Funktionsstörungen, welche die Sicherheit beeinträchtigen können, umgehend zu beseitigen, ggfs. beseitigen zu lassen.

# 3. GEWÄHRLEISTUNG UND HAFTUNG

# Gewährleistung und Haftung des Herstellers des Tuning-Moduls

Gewährleistungs- und Haftungsansprüche werden durch den Hersteller des Tuning-Moduls bei direkten oder indirekten Personen- oder Sachschäden ausgeschlossen, wenn sie auf eine oder mehrere der folgenden Ursachen zurückzuführen sind:

- Erhöhter Verschleiß oder Bruch an Bauteilen des Pedelec-Mountainbikes, insbesondere an Teilen der Bremsanlage und/oder des Antriebs,
- Nichtbeachtung dieser Betriebsanleitung oder
- nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Tuning-Moduls oder des Pedelec-Mountainbikes mit integriertem Tuning-Moduls oder
- Nichtbeachtung der Einsatzbeschränkungen dieser Betriebsanleitung oder
- Einsatz oder Betrieb mit nicht mit dieser Betriebsanleitung übereinstimmenden Einsatzvoraussetzungen oder
- unsachgemäßem oder nicht in dieser Betriebsanleitung genanntem Einbauen, Inbetriebnehmen, Warten oder Reparieren oder
- nach eigenmächtigen baulichen, hardwaretechnischen oder softwaretechnischen Veränderungen am Tuning-Modul selbst oder am für den Tuning-Modul zugelassenen Pedelec oder seiner Ausrüstung.

# Der Einbau und Betrieb des Tuning-Moduls erfolgt auf eigene Verantwortung

Der Hersteller des Tuning-Moduls übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die mit dem Betrieb oder dem Einbau des Tuning-Moduls in Zusammenhang stehen.

# Die genannten technischen und rechtlichen Konsequenzen können unvollständig sein

Über die in dieser Betriebsanleitung genannten technischen und rechtlichen Konsequenzen hinaus, können je nach Betriebsort, weitere Anforderungen gelten.

→ Informieren Sie sich vor dem Einbau des Geräts selbst über mögliche weitere technische und rechtliche Konsequenzen und Anforderungen, die Sie für den Betrieb des getunten Pedelec-Mountainbike einhalten müssen.

#### Garantie, Gewährleistung und Haftung durch den Hersteller Pedelec-Mountainbikes

Aufgrund der höheren Geschwindigkeiten mit elektromotorischer Unterstützung werden höhere Belastungen und Kräfte auf alle Fahrzeugteile einwirken. Das Erreichen höherer Geschwindigkeiten erhöht den Verschleiß aller Fahrzeugteile, insbesondere der Bremsanlage und aller Teile des Antriebssystems, selbst bei geeigneter Festigkeit und Bauart des Fahrzeugs.

Aus diesem Grund werden Haftungs-, Gewährleistungs- und Garantieansprüche gegen den Händler oder Hersteller des Pedelec-Mountainbikes mit dem Einsatz des Tuning-Moduls erlöschen oder stark eingeschränkt sein.

# 3.1. PERSONENSCHÄDEN – WEITER ZU BERÜCKSICHTIGENDE HAFTUNGSAUSSCHLÜSSE

Ein Pedelec-Mountainbike kann nach dem Einbau des Tuning-Moduls elektromotorisch unterstützte Geschwindigkeiten bis zu 45 km/h erreichen.

#### Erhöhte Gefährdungsrisiken vermindern

Das Erreichen solcher Geschwindigkeiten erhöht das Risiko eines Sturzes und einer daraus resultierenden Verletzung von Personen selbst bei geeigneter Festigkeit und Bauart des Fahrzeugs. Die Benutzung des getunten Pedelec-Mountainbikes ohne entsprechende Schutzkleidung und Sturzhelm kann Unfallversicherungen nach einem eingetretenen Sturz mit Verletzungsfolgen von Ihrer Leistungspflicht entbinden oder diese stark mindern.

- Tragen Sie während der Benutzung Ihres getunten Pedelec-Mountainbikes stets geeignete Schutzkleidung und einen Sturzhelm, damit Sie sich selbst vor erhöhten Unfallrisiken schützen.
- Bestehen Sie darauf, dass jeder Nutzer Ihres getunten Pedelec-Mountainbikes stets geeignete Schutzkleidung und einen Sturzhelm während der gesamten Verwendungsdauer trägt.

### Unfallrisiko monetär vermindern

- Stellen Sie Ihre Einsatzbedingungen und zu versichernde Benutzergruppen genau fest.
- Schließen Sie eine den Einsatzbedingungen und der Benutzergruppe entsprechende Versicherung zum Einsatz Ihres getunten Pedelec-Mountainbikes ab.

So verhindern Sie monetäre Risiken durch Verletzungen aufgrund von Stürzen.

# 3.2. SACHSCHÄDEN - WEITER ZU BERÜCKSICHTIGENDE HAFTUNGSAUSSCHLÜSSE

Ein Pedelec-Mountainbike kann nach dem Einbau des Tuning-Moduls elektromotorisch unterstützte Geschwindigkeiten bis zu 45 km/h erreichen. Verursachte Schäden im Zusammenhang mit dem Betrieb des getunten Pedelecs sind möglicherweise nicht mehr durch eine private Haftpflichtversicherung gedeckt. Es ist deshalb ratsam, eine Absicherung durch eine speziell dafür ausgestaltete Versicherung abzuschließen.

#### Erhöhte Haftungsrisiken vermindern

Das Erreichen solcher Geschwindigkeiten erhöht das Risiko, eine Sachbeschädigung zu verursachen.

#### Sachschadenrisiko monetär vermindern

- Stellen Sie Ihre Einsatzbedingungen und zu versichernde Benutzergruppen genau fest.
- Schließen Sie eine den Einsatzbedingungen und der Benutzergruppe entsprechende Haftpflichtversicherung zum Einsatz Ihres getunten Pedelec-Mountainbikes ab.

So verhindern Sie monetäre Risiken bei Beschädigungen von Sachwerten anderer Personen während des Betriebs des getunten Pedelec-Mountainbikes.

# 4. FUNKTIONSBESCHREIBUNG

Der Tuning-Modul bietet nach dem Einbau in Pedelec-Mountainbikes folgende Funktionen:

- Abregel-Geschwindigkeit über die RedPed App frei einstellbar
- RedPed P: Tuning Aktivierung mit der RedPed App
- RedPed L: Tuning Aktivierung mit dem Lichtanschluss oder RedPed App
- Korrekte Anzeige der Geschwindigkeit und der zurückgelegten Strecke in der RedPed App

#### Einstellmöglichkeiten

Alle Einstellungen erfolgen über die RedPed App für iOS oder Android.

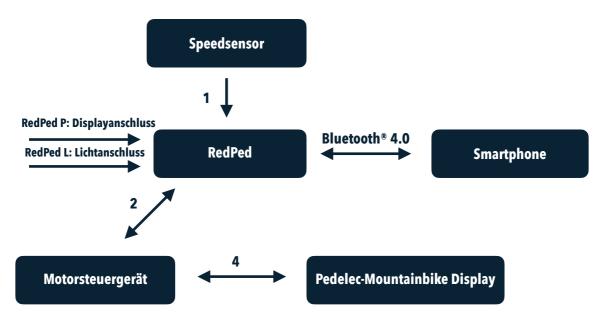
#### Geschützte Elektronik

Die Elektronik ist mit einer Lackschicht überzogen und von einem Schrumpfschlauch mit Innenkleber geschützt.

#### Sicherheits- und Schutzeinrichtungen

Sicherheits- und Schutzeinrichtungen des Pedelec-Mountainbikes bleiben durch den Einbau des Tuning-Moduls unangetastet erhalten.

# 4.1. FUNKTIONSDIAGRAMM



Das RedPed Modul wird zwischen Speedsensor und Motor angeschlossen. Es misst die tatsächliche Geschwindigkeit (1) und generiert ein eigenes Geschwindigkeitssignal (2) für das Motorsteuergerät. Die Unterstützungsbeschränkung bei 25 km/h wird überlistet, indem eine niedrigere Geschwindigkeit generiert wird (2). Dadurch werden verschiedene Werte, wie z.B. Kilometerstand, durch das Motorsteuergerät falsch berechnet, die korrekten Werte können jedoch über das Smartphone mit der RedPed App ausgelesen werden. Das RedPed P wird über einen freien Displayanschluss mit Strom versorgt und ist immer an. Das RedPed L wird über den freien Lichtanschluss mit Strom versorgt und ist nur an, wenn das Licht an ist.

# 5. TECHNISCHE DATEN UND ANSCHLUSSWERTE

# 5.1. REDPED L



RedPed L für Shimano



RedPed L für EP8

TECHNISCHE DATEN		
Abmessungen	3,3 x 2,2 x 1,0 cm	
Kabellänge	12cm, 7cm	
Gewicht	10g	
Leistung	150mW	
Sendereichweite	10m	
Funkverbindungen	Bluetooth® 4.0	
Schutzart	IPX4 gemäß EN 60529	
Versorgungsspannung	12 VDC	

STECKER/BUCHSE VERBUNDEN MIT				
1	dem Speedsensor			
2	mit der Speedsensor Buchse des Motors			
3	3 mit dem + Pol des Lichtanschlusses			
4	nicht verbunden, Reset-Stecker			

# 5.2. REDPED P



RedPed P für Shimano



RedPed P für EP8

TECHNISCHE DATEN		
Abmessungen	3,3 x 2,2 x 1,0 cm	
Kabellänge	12cm, 7cm	
Gewicht	10g	
Leistung	150mW	
Sendereichweite	10m	
Funkverbindungen	Bluetooth® 4.0	
Schutzart	IPX4 gemäß EN 60529	
Versorgungsspannung	12 VDC	

STECKER/BUCHSE VERBUNDEN MIT				
1	dem Speedsensor			
2	mit der Speedsensor Buchse des Motors			
3	mit einem freien Displayanschluss			
4	nicht verbunden, Reset-Stecker			

# 6. EINBAUEN

#### Bevor Sie mit dem Einbau beginnen

→ Bestätigen Sie sich, dass Sie alle bisherigen Kapitel dieser Betriebsanleitung aufmerksam und vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie mit dem Einbau beginnen.

Nur so stellen Sie sicher, dass Sie die auswechselbare Ausrüstung "Tuning-Modul" ausschließlich zu dem in dieser Anleitung beschriebenen Zweck und bestimmungsgemäß einsetzen.

#### Alle bisherigen Kapitel und deren Unterpunkte gelesen und verstanden?

- 1 Wichtige Sicherheitshinweise
- 2 Voraussetzungen für eine sichere Verwendung einhalten
- 2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung kennen
- 2.2 Einsatzbeschränkungen kennen und einhalten
- 2.3 Einbauvoraussetzungen kennen und einhalten
- 3 Gewährleistung und Haftung
- 4 Funktionsbeschreibung
- 5 Technische Daten und Anschlusswerte

Beginnen Sie **erst dann** mit dem Einbau, wenn Sie alle Kapitel und Unterpunkte gelesen und verstanden haben.

#### 6.1. EINBAU BEISPIEL KENNEN

In dieser Betriebsanleitung kann der Einbau nur an einem Beispiel-Fahrzeug und dessen Ausrüstung gezeigt werden. Der nachfolgend beschriebene Einbau und alle dazugehörigen Handlungsanleitungen beziehen sich auf das Einbaubeispiel:

# Stevens E-Sledge+ 2018 mit Shimano Steps E8000

### **Centurion Country Tour F2600 mit Shimano Steps EP8**

# 6.2. BENÖTIGTE WERKZEUGE KENNEN

- → Innensechskant-Schlüssel "Inbus" 2,5 mm und Kreuzschlitzschraubendreher für den E8000 Motor
- **→ Kreuzschlitzschraubendreher** für den EP8 Motor

# Weitere Werkzeuge können nötig sein

# 6.3. MOTORSCHUTZABDECKUNG ENTFERNEN



E8000 Motorschutzabdeckung



EP8 Motorschutzabdeckung

## **Unerwarteten Anlauf verhindern**

Bei unerwartetem Anlauf des Antriebs können Hände und Finger scheren, quetschen oder einziehen

➡ Schalten Sie das Pedelec-Mountainbike aus und entnehmen Sie den Akku.

So verhindern Sie jegliche elektromotorisch unterstützte Bewegung.

#### Teile können scharfkantig sein, Schutzpartikel können herausspritzen

Tragen Sie Schutzhandschuhe und eine Schutzbrille, wenn Sie die Motorschutzabdeckung entfernen.

#### Motorschutzabdeckung abbauen

- a. Sorgen Sie für einen festen, sicheren Stand Ihres Pedelec-Mountainbikes.
- b. Entnehmen Sie den Akku.
- C. Lösen Sie die 3 Schrauben
- d. Entfernen Sie die Motorabdeckung.

Unter der Abdeckung wird die Sicht auf die Verkabelung frei.

# 6.4. KABEL ABSTECKEN



E8000 Anschlüsse mit Di2 Schaltung und ohne verbautem Licht



→ RedPed P: Ziehen Sie die Stecker in der Buchsen 1 und 2 ab

#### **Falls andere Motoren verbaut sind:**

- •Orientieren Sie sich dazu auch an den nachfolgenden Bildern.
- •Ziehen Sie die jeweils markierten Steckverbinder ab.

Falls **Buchse 2 belegt** ist, **dann** Sie sollten das **RedPed L** verwenden.

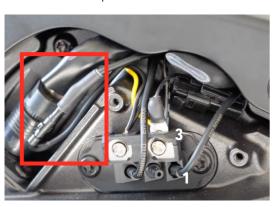


EP8 Anschlüsse ohne Di2 Schaltung und mit verbautem Licht

# 6.5. REDPED L ANSTECKEN



RedPed L platziert im E8000 Motor



RedPed L platziert im EP8 Motor

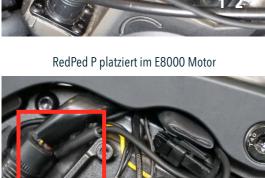
- Stecken Sie das Tuning-Modul in **Buchse 1 und 3**
- Verbinden Sie den zuvor rausgezogenen Stecker aus Buchse 1 mit dem Modul (siehe rotes Rechteck)

# Stecker kontrollieren

• Stellen Sie sicher, dass alle Steckverbinder bis zum Anschlag eingesteckt sind.

#### 6.6. REDPED P ANSTECKEN





RedPed P platziert im EP8 Motor

# • Stecken Sie den Stecker mit der roten Markierung in Buchse 2

- Stecken Sie den Stecker ohne Markierung in Buchse 1
- Verbinden Sie den zuvor rausgezogenen Stecker aus Buchse 1 mit dem Modul (siehe rotes Rechteck)

#### Stecker kontrollieren

• Stellen Sie sicher, dass alle Steckverbinder bis zum Anschlag eingesteckt sind.

# 6.7. INITIALISIERUNG DURCHFÜHREN

#### **Unerwarteten Anlauf verhindern**

Für die Initialisierung müssen Sie den Akku einsetzen.

Bei unerwartetem Anlauf des Antriebs können Hände und Finger scheren, quetschen oder einziehen.

Achten Sie darauf, dass während dieser Zeit keine Person an angetriebene Teile des Pedelecs gelangt.

#### Sofort nach der Initialisierung

• Schalten Sie das Pedelec-Mountainbike aus und entnehmen Sie den Akku wieder.

So verhindern Sie jegliche elektromotorisch unterstützte Bewegung.

# Initialisierung durchführen

Während des Setups können Verkabelungsfehler entdeckt werden.

- Verbinden Sie sich mit der RedPed App mit dem RedPed Modul
- Geben Sie den PIN ein: 000000
- Prüfen Sie ob alle Daten in der App geladen werden
- Drehen Sie am Hinterrad und prüfen Sie ob eine Geschwindigkeit in der RedPed App und im Pedelec-Mountainbike Display angezeigt wird
- Geben Sie den Kilometerstand des Pedelec-Mountainbikes in der RedPed App ein

#### 6.8. EINBAU ABSCHLIEßEN

#### **Unerwarteten Anlauf verhindern**

Bei unerwartetem Anlauf des Antriebs können Hände und Finger scheren, quetschen oder einziehen.

• Schalten Sie das Pedelec-Mountainbike aus und entnehmen Sie den Akku.

So verhindern Sie jegliche elektromotorisch unterstützte Bewegung.

# Teile können scharfkantig sein, Schutzpartikel können herausspritzen

• Tragen Sie Schutzhandschuhe und eine Schutzbrille, wenn Sie die Motorschutzabdeckung montieren.

#### Tuning-Modul platzieren und Kabel verlegen

- a. Entnehmen Sie den Akku.
- b. Platzieren Sie das Tuning-Modul an einem Ort an dem sich kein Wasser ansammeln kann.
- c. Verlegen Sie die Kabel so, dass sich die Motorschutzabdeckung wieder ungehindert montieren lässt.

Im Bild wurde das Modul ins Unterrohr geschoben.

# Es ist kein einheitlicher Einbauort definierbar

Durch die große Anzahl verschiedener Antriebssysteme und Abdeckungen ist es nicht möglich, einen einheitlichen Einbauort zu definieren. Häufig ist eine Platzierung des Moduls direkt im Anschlussbereich des Motors möglich. Auch eine Unterbringung im Rahmenrohr ist möglich, wozu allerdings zumeist der Motor vom Rahmen gelöst werden muss.

- d. Montieren Sie die Motorschutzabdeckung wieder.
- e. Achten Sie darauf, dass keine Kabel daran scheuern oder gar gequetscht werden.

Schrauben Sie die Motorschutzabdeckung wieder fest.

# 7. REDPED APP

# 7.1. MODULSUCHE









Nach dem Start scannt die App nach Modulen in der Nähe. Wird ein Modul gefunden, so wird der Name, UUID, Motor, Modul und Firmware-Version angezeigt. Wird das Signal eines Moduls nicht mehr empfangen, so wird es aus der Liste entfernt.

Der dBm-Wert zeigt die Signalstärke an.

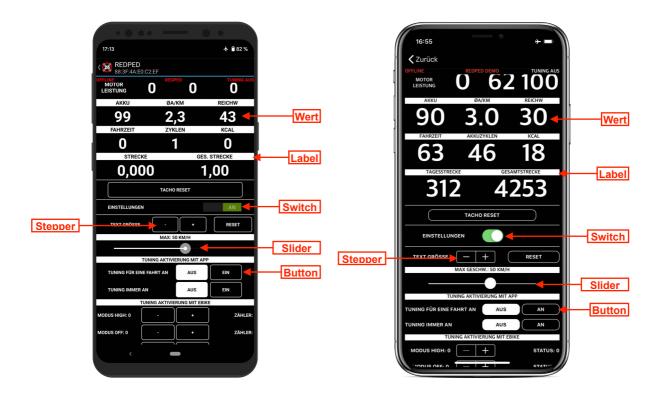
Jedes Modul hat eine einzigartige UUID, die UUIDs in der iOS und Android App unterscheiden sich.

Mit einem Tap auf ein gefundenes Modul stellt die App eine Verbindung zum Modul her und öffnet den jeweils passenden Bildschirm.

# 7.1. DATENBANK

Die App erstellt für jedes Modul, mit dem sie eine Verbindung herstellt, ein Abbild und speichert es in einer Datenbank. Das Abbild wird jedes Mal aktualisiert bevor die App geschlossen wird. Bei einer Neuinstallation der App werden Demo-Module erstellt, die den jeweiligen Bildschirm des Moduls anzeigen, wenn die App verbunden ist. Einzelne Module können durch einen langen Tap gelöscht werden, im Optionen-Menü können alle Module gelöscht werden.

# 7.2. HAUPTBILDSCHIRM - OPTISCHE EINSTELLUNGEN



#### Farben ändern

Ein kurzer Tap auf das Label ändert die Farbe des darunter liegenden Wertes. Ein Tap auf "AKTUELL", "MITTELWERT" oder "MAXIMUM" ändert die Farbe der darunter liegenden Spalte. Ein Tap auf "GESCHWINDIGKEIT", "RPM", "DREHMOMENT", "FAHRER LEISTUNG" oder "MOTOR LEISTUNG" ändert die Farbe der Zeile.

#### Werte verstecken

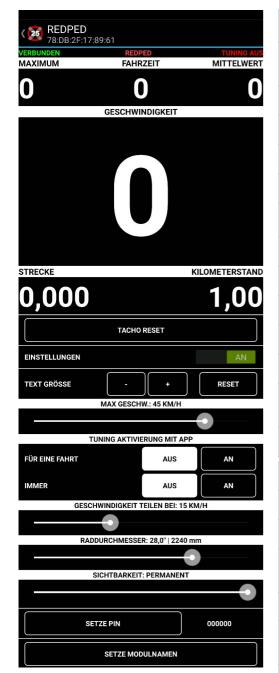
Ein langer Tap auf das Label lässt das Label und den zugehörigen Wert verschwinden. Ein langer Tap auf "TURBO","AKTUELL", "MITTELWERT" oder "MAXIMUM" lässt das Label und die darunter liegende Spalte verschwinden. Ein langer Tap auf "GESCHWINDIGKEIT", "RPM", "DREHMOMENT", "FAHRER LEISTUNG" oder "MOTOR LEISTUNG" lässt das Label und die Zeile verschwinden.

Alle Einstellungen werden dauerhaft gespeichert und können auch Offline in der Datenbank vorgenommen werden.

Android: Die Schriftgröße kann im Hauptbildschirm in den Einstellungen geändert werden.

iPhone: Es kann in den Tacho herein **gezoomt** werden

# 7.3. HAUPTBILDSCHIRM - TACHO UND EINSTELLUNGEN



LABEL	EINHEIT	FUNKTION
ZURÜCK	-	Trennt die Verbindung zum Modul. Deaktiviert das automatische Verbinden zum Modul
RedPed	-	Name des verbundenen Moduls
78:DB:2F:17:89:61	-	Einmalige ID des Moduls.
VERBUNDEN	-	Aktueller Verbindungsstatus
TUNING AN	-	Tuning Status
MAXIMUM	km/h	Maximale Geschwindigkeit
FAHRZEIT	Minuten	Fahrzeit
MITTELWERT	km/h	Durchschnittliche Geschwindigkeit
GESCHWINDIGKEIT	km/h	Aktuelle Geschwindigkeit
STRECKE	km	Aktuell zurückgelegte Strecke
KILOMETERSTAND	km	Kilometerstand, kann mit einem langen Tap geändert werden.
TACHO RESET	-	Setzt alle Werte zurück außer KILOMETERSTAND
STEUERELEMENT	SKALA	FUNKTION
EINSTELLUNGEN	-	Blendet die Einstellungen ein und aus
TEXT GRÖSSE	-	Ändert die Text Größe des Tachos
MAX SPEED	15 - 45 km/h	Theoretisch maximal mögliche Geschwindigkeit
TUNING AKTIVIERUN	<u>G</u>	
FÜR EINE FAHRT	AUS   AN	Tuning an bis das Pedelec-Mountainbike oder Licht ausgeschaltet wird
IMMER	AUS   AN	Tuning automatisch an, wenn Pedelec-Mountainbike angeschaltet oder das Licht angeschaltet wird
GESCHWINDIGKEIT TEILEN BEI	10 - 24 km/h	Stellt ein wie die Geschwindigkeit geteilt werden soll
RADDURCHMESSER	18,7" - 31,2"	Bitte geben Sie hier den Raddurchmesser ein
<u>SICHTBARKEIT</u>	0 - 180 Sek Permanent	Stellt ein wie lange das RedPed in der App zu finden ist, wenn das Pedelec-Mountainbike oder Licht angeschaltet wird
<u>SETZE PIN</u>	6-stellig	Der PIN kann beliebig eingestellt werden
SETZE MODULNAMEN	9-stellig	Der Name kann beliebig eingegeben werden
JEIZE MODOLINAMEN		3 3 3

# 8. ERLÄUTERUNGEN UND HINWEISE

# 8.1. KOPPELN

Der PIN ist immer sechsstellig und ist im Werkszustand **000000**.

#### **iPhone**

Beim ersten Verbinden muss der PIN einmalig eingegeben werden. Das Modul ist im Bluetooth® Menü nicht sichtbar bevor es gekoppelt wurde. Es muss in der RedPed App gefunden und gekoppelt werden.

#### **Android**

Suchen Sie das Modul im Bluetooth Menü, klicken Sie es an und geben Sie den PIN ein. Bei manchen Smartphone wie z.B. Huawei steht beim ersten Klick, dass das Modul in der App gekoppelt werden muss, klicken Sie in dem Fall noch einmal auf das Modul und geben Sie den PIN ein. Nach dem Koppeln muss Bluetooth® aus- und eingeschaltet werden, sonst wird das RedPed nicht in der App gefunden.

# 8.2. SICHTBARKEIT

Um den Zugriff auf das Modul durch Dritte zu verhindern, kann das Modul nach einer eingestellten Zeit unsichtbar werden. Die Sichtbarkeit kann von 0 bis 240 Sek oder auf unendlich gestellt werden. Stellt man sie z.B. auf 30 Sek, so ist das Modul 30 Sek nach dem Start des Pedelec-Mountainbikes oder Anschalten des Lichts nicht mehr in der App auffindbar. Man kann sich innerhalb der 30 Sek mit dem Modul verbinden, nach dem Trennen der Verbindung wird der Timer wieder auf 30 Sek gestellt.

Stellt man die Sichtbarkeit auf O Sek, so ist das Modul gar nicht mehr mit der App auffindbar. Möglichkeiten das Modul sichtbar zu machen:

#### • Schwarzer Reset-Stecker am Modul

# 8.3. RESET

#### **Ohne Reset Taster**

Das Modul kann nur über den schwarzen Stecker in den Werkszustand gebracht werden. Dazu müssen die zwei Kontakte mit einem leitfähigen Material verbunden werden, z.B. einem Schlüssel. Die Kontakte müssen innerhalb von 10 Sekunden **mindestens** 10 mal verbunden werden, zwischen dem Kurzschließen müssen 0,5 Sekunden vergehen. Ein weiterer Reset kann erst wieder nach dem Neustart des Pedelec-Mountainbikes gemacht werden.

#### **Mit Reset Taster**

Bitte stecken Sie den Taster in den schwarzen Stecker und drücken Sie den Taster **mindestens** 10 mal.

#### 8.4. MAX SPEED

Die tatsächliche Endgeschwindigkeit bei aktiviertem Tuning hängt vom Motor und Kettenblatt ab. Der per App eingestellte Wert ist nur der theoretisch mögliche Wert. Falls der eingestellte Wert nicht erreicht wird, so ist eventuell SPEED TEILEN BEI zu hoch eingestellt.

## 8.5. SPEED TEILEN BEI

Stellt ein, wie die Geschwindigkeit geteilt wird. Je höher der Wert, desto besser. Wenn er jedoch zu hoch eingestellt wird, dann hört die Unterstützung auf bevor MAX SPEED erreicht wird, in dem Fall setzen Sie den Wert runter. Verändern Sie den Wert, wenn Sie den Fehler W011 erhalten, insbesondere bei installierter Di2-Schaltung.

#### 8.6. PIN

Bevor die Daten eines RedPeds ausgelesen werden können, muss ein PIN eingegeben werden. Der PIN ist immer 6-stellig und kann in der App geändert werden. Ist der eingegebene neue PIN zu kurz so werden Nullen vorangestellt, wird z.B. "123" eingegeben so wird der PIN automatisch auf "000123" geändert. Der PIN kann über den Reset Stecker auf "000000" zurückgesetzt werden.

# 8.7. TUNING AKTIVIERUNG

# RedPed L

IMMER: Das Tuning ist aktiv solange das Licht des Pedelec-Mountainbikes an ist.

FÜR EINE FAHRT: Tuning ist nur solange aktiv bis das Pedelec-Mountainbike oder das Licht ausgeschaltet wird.

# **RedPed P**

IMMER: Das Tuning ist immer aktiv.

FÜR EINE FAHRT: Tuning ist aktiv bis das Pedelec-Mountainbike ausgeschaltet wird.

# 9. KONTROLLIEREN VOR JEDEM VERWENDEN

Aufgrund der höheren Geschwindigkeiten mit elektromotorischer Unterstützung werden höhere Belastungen und Kräfte auf alle Fahrzeugteile einwirken.

Das Erreichen höherer Geschwindigkeiten erhöht den Verschleiß aller Fahrzeugteile, insbesondere der Bremsanlage und aller Teile des Antriebssystems, selbst bei geeigneter Festigkeit und Bauart des Fahrzeugs.

Führen Sie vor jeder Verwendung Ihres getunten Pedelec-Mountainbikes eine umfassende Inspektion des Fahrzeugs durch.

Kontrollieren Sie zwingend den Zustand und die Funktion

- der Bremsen und deren funktionalen Bestandteile,
- des Fahrzeug-Rahmens,
- der Lenkung und deren funktionalen Bestandteile,
- des Antriebs und deren funktionalen Bestandteile sowie
- des Sattels und dessen funktionaler Bestandteile durch.

Beachten Sie zusätzlich alle hier nicht genannten Inspektionen, die durch den Hersteller Ihres Pedelec-Mountainbikes vor jeder Benutzung vorgeschrieben sind. Diese Aufzählung ersetzt nicht die Original-Betriebsanleitung des Pedelec-Herstellers.

Verwenden Sie Ihr getuntes Pedelec-Mountainbike nur dann, wenn Sie dessen einwandfreien Zustand feststellen und bestätigen können.

# 10.FAHREN MIT DEM GETUNTEN PEDELEC-MOUNTAINBIKE

Für eine sichere Verwendung des Tuning-Moduls in Ihrem Pedelec-Mountainbike ist zunächst das vollständige Lesen und Verstehen dieser Betriebsanleitung unabdingbar.

#### **Diese Betriebsanleitung**

- informiert Sie über die bestimmungsgemäße Verwendung,
- wichtige Einsatzbeschränkungen,
- Verpflichtungen des Eigners und des Benutzers,
- Gewährleistungs- und Haftungsbedingungen und
- warnt Sie mit auffälligen Sicherheits- und Warnhinweisen vor gegebenenfalls unsicheren oder gefährlichen Situationen und Verwendungen.

#### Alle Inhalte der Betriebsanleitung kennen und beachten

- Nehmen Sie sich unbedingt die Zeit und lesen Sie diese Betriebsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie sich mit dem getunten Pedelec-Mountainbike auf den Weg machen.
- Stellen Sie diese Betriebsanleitung auch jeder anderen Person zum Lesen zur Verfügung, die Ihr getuntes Pedelec-Mountainbike bewegen darf.
- Sorgen Sie dafür, dass jede Person, die Ihr getuntes Pedelec-Mountainbike bewegen darf, diese Betriebsanleitung vor jeglicher Benutzung gelesen und verstanden hat.
- Weisen Sie den Benutzer in die sichere Verwendung des getunten Pedelec-Mountainbikes anhand dieser Betriebsanleitung ein, bevor Sie Ihr getuntes Pedelec-Mountainbike anderen Personen überlassen.

#### Bestimmungsgemäße Verwendung und Einsatzbeschränkungen zwingend einhalten

- Halten Sie zwingend die bestimmungsgemäße Verwendung und die Einsatzbeschränkungen ein.
- Beachten Sie dazu insbesondere die Punkte
- ► 2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung kennen sowie
- ► 2.2 Einsatzbeschränkungen kennen und einhalten und dessen Unterpunkte dieser Betriebsanleitung.

# 11.ENTSORGEN

Regeln und Vorschriften zur Entsorgung kennen

- Halten Sie in jedem Fall die regional und innerbetrieblich gültigen Vorschriften zur Abfallentsorgung ein.
- Fragen Sie in Zweifelsfällen den Abfallbeauftragten Ihrer Kommune, wo Sie Elektroschrott ordnungsgemäß entsorgen können.

# **Elektronikschrott trennen**

- Werfen Sie elektronische Bauteile niemals in den Hausmüll.
- Entsorgen Sie Elektronikschrott nur in dafür vorgesehene Sammelbehälter eines Entsorgungsunternehmens oder Ihrer Kommune.

# 12.EG-/ EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

im Sinne der

EG-Richtlinie für Maschinen 2006/42/EG,

**Anhang II 1 A** für Auswechselbare Ausrüstungen EU-Abl. L 157/24 vom 09.06.2006

gem. Artikel 1 b) und 2 b) sowie

**EMV RL 2014/30/EU,** EU-Abl. L 96/79 vom 26.02.2014

**RoHS RL 2011/65/EU,** EU-Abl. L 174/88 vom 01.07.2011

Hiermit erklären wir als Hersteller und in alleiniger Verantwortung, dass die nachfolgend genannte Auswechselbare Ausrüstung, in ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen Bestimmungen und Harmonisierungsrechtsvorschriften der oben genannten Richtlinien entspricht.

Produktbezeichnung Tuning-Modul für Pedelec-Mountainbikes

Artikelnummern rpps, rppe, rpls, rple

Seriennummer In der RedPed App auslesbar

Herstellungsdatum ab Mai 2021

Auswechselbare Ausrüstung ausschließlich für Pedelec-Mountainbikes

mit den in der Konformitätserklärung EN 15194

des Pedelec-Herstellers genannten Normen EN ISO 4210-2 (Mountainbikes)

M. Sc. Andreas Fischer

Hagstr. 2

Hersteller und Anschrift 72762 Reutlingen

Germany

info@redped.app

Dokumentationsbevollmächtigter M. Sc. Andreas Fischer

EN ISO 12100:2010

Risikobeurteilung und Risikominderung

EN 15194:2017

Angewandte harmonisierte Normen, insbesondere: Fahrräder - elektromotorisch unterstützte Räder – EPAC

EN ISO 4210-2:2015

Fahrräder - Sicherheitstechnische Anforderungen an Fahrräder Teil 2: Anforderungen für City- und Trekkingfahrräder, Jugendfahrräder,

Geländefahrräder (Mountainbikes) und Rennräder

Weiter angewandte Regelwerke: UNECE Regelwerk Nr. 78 Anforderungen an Bremsen